

陶冶情操

书吟相融



篇篇通晓

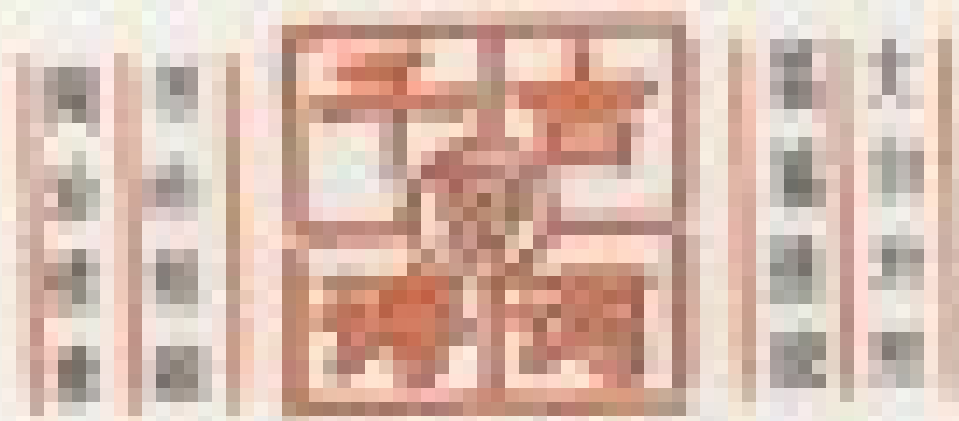
文白对照

钢笔楷书字帖

言志篇

刘佳尚书





钢笔楷书字帖



楷书入门



中国美术学院美术考级教材

千古好诗词钢笔楷书字帖

言 志 篇

刘佳尚 书

华南理工大学出版社

·广州·

图书在版编目 (CIP) 数据

千古好诗词钢笔楷书字帖. 言志篇/刘佳尚书. —广州: 华南理工大学出版社, 2004.10
(2005.2 重印)

ISBN 7-5623-2102-7

I. 千… II. 刘… III. 钢笔字-楷书-法帖 IV. J292.12

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 046211 号

总发行: 华南理工大学出版社 (广州五山华南理工大学 17 号楼, 邮编 510640)

发行部电话: 020-87113487 87111048 (传真)

E-mail: scut202@scut.edu.cn http: //www.scutpress.com

责任编辑: 罗月花

印刷者: 广东省阳江市教育印务公司

开本: 787×1092 1/16 印张: 70 字数: 280 千

版次: 2005 年 2 月第 1 版第 2 次印刷

印数: 5 000~10 000 册

定价: 70.40 元 (共 8 册)

版权所有 盗版必究

大风歌 刘邦 大风起兮云飞扬，
威加海内兮归故乡，安得猛士兮守四方？
译文 大风乍起，云随风飘扬，我回
到了家乡，已是威振四海，
可哪里有什么英武之人来守
卫河山？
从军行 杨炯 烽火照西京，
心中自不平。牙璋辞凤阙，
铁骑绕龙城。雪暗凋旗画，
风多杂鼓声。宁为百夫长，
胜作一书生。 译文 报

警的烽火照亮了西京，我
激荡的胸怀难以平静。调
兵的符令刚离开宫门，将
军的骑士就直捣龙城。阴
云罩雪，旗画也显得黯淡，
狂风肆虐，风声夹杂着鼓
声。我宁愿做百夫长去冲
锋陷阵，也不愿守笔砚做
个无用的书生。登幽州台歌 陈子昂
前不见古人，后不见来者。
念天地之悠悠，独怆然而

涕下！译文 既见不到前代
贤明的君主，也见不到后
代的贤明之君了。在幽州
台上感念茫茫宇宙，天长
地久，不禁独自伤心地流
下了眼泪。行路难 李白 金樽
清酒斗十千，玉盘珍馐值
万钱；停杯投箸不能食，拔
剑四顾心茫然。欲渡黄河
冰塞川，将登太行雪满山。
闲来垂钓碧溪上，忽复乘

舟梦日边。行路难，行路难！

多歧路，今安在？长风破浪

会有时，直挂云帆济沧海。

译文 金制的酒杯，名贵的

佳酿；玉制的盘碟，珍稀的

美食，我却推开酒杯，放下

筷子，食不下咽，我拔出宝

剑，放眼四望，心中一片迷

惘。想渡过黄河但被冰川

阻塞，想攀越太行却见大

雪封山。我也悠闲地在溪

王在受生，岖如一高，到虜嘉。
文见未人，崎路，有浪，达北。
周梦（像啊，么岔，总巨海，三川。
遇也过（像尹），多向呵？但破大奔似。
未我而，难！的呵？风渡过三。
（像），船伊，艰方里，长帆，渡三。
吧尚乘的，么同哪，乘渡，过三。
鱼姜边前，多不，在会，起船，帆，渡三。
钓的月用路，些都，在天，我，会，起船，帆，渡三。
边前日重的那，今，天，我，会，起船，帆，渡三。

永王东巡歌（其二）

李白

但用东山谢安石，为君谈笑静胡沙。译文 河南郡的安禄山叛军又多又乱，人民仓皇南逃仿佛回到永嘉年间。只要重用谢安这样的人才，就会在谈笑之中为君王洗净叛军。

题菊花 黄巢 飒飒西风满院栽，蕊寒香冷蝶难来。他年我若为青帝，报与桃花一处开。译文 萧瑟的西风阵

阵吹来，而菊花却在院中
盛开。花心沐浴寒气，花香
显出凄清，这不是个蝴蝶
飞舞的美丽季节（辜负了菊
花的傲霜的一山）。他年
一定让它与桃花一同迎接
春天。浣溪沙 苏轼
下兰芽短浸溪。松间沙路
净无泥，萧萧暮雨子规啼。
谁道人生无再少？门前流

水尚能西！休将白发唱黄
鸡。译文 山下的兰草很矮
小，但临溪而生，松林的沙
路很洁净，没有烂泥。傍晚
的细雨淅淅沥沥，杜鹃声
声鸣啼。谁说青春已逝不
再有年少？门前的溪水还
能向西流淌。不要空自慨
叹日月变迁，世事无常。

早发 宗泽 伞屋垂垂马踏
沙，水长山远路多花。眼中

形势胸策中，缓步徐行静
不哗。译文 将军的仪仗队
里伞盖飘飘，骏马踏着黄
沙。河水悠长，青山遥远，一
路上处处盛开着野花。看
在眼里的是山川地形，怀
在胸中的是抗敌良策，缓
缓的步伐，慢慢地前进，四
周安安静静，没有一点喧
哗！题青泥市寺壁 岳飞 雄气堂堂贯
斗牛，誓将贞节报君仇。斩

除顽恶还车驾，不问登坛
万户侯。译文雄武堂堂的
正气，直冲北斗和牵牛，我
发誓要用自己的耿耿忠
心，去报雪君主的仇恨，我
一定会斩除金人的元凶
首恶，请还徽、钦二帝的车
驾，我不在乎能不能登坛
拜将，封万户侯！诉衷情 陆游
当年万里觅封侯，匹马戍
梁州。关河梦断何处，尘暗

旧貂裘。胡未灭，鬓先秋，泪
空流。此生谁料，心在天山，
身老沧洲！译文 当年奔赴
疆场把功名寻求，骑着马
守卫在遥远的梁州。而今
边塞生涯如梦一般无处
可寻，灰尘早已披满了旧
时的貂裘。敌人没有消灭，
白发已经满头，只有感叹
的泪水白白地抛流。这一
生我哪会想到啊，心在天

山驰骋，人却老死沧洲！

马上作 戚继光 南北驱驰报主

情，江花边月笑平生。一年

三百六十日，多是横戈马

上行。 译文 转战南北，奔走

驱驰，是为了报答圣主的

恩情。江上的花，边塞的月，

陪我笑谈平生。一年三百

六十五天，多数都是马上

行走，横戈驰骋。 秋日山行 俞大酋

溪涨巨鱼出，山幽好鸟鸣。

丈夫不逆旅，何以及苍生？

译文 小溪水涨时会有大

鱼跳跃，青山幽静时就听

到鸟儿美妙的鸣声。大丈夫

若不南北纵横，四海为

家，又怎能接近人民，顾念

百姓？

淮县署中画竹呈
郑板桥

衙斋卧听

萧萧竹，疑是民间疾苦声；

些小吾曹州县吏，一枝一

叶总关情。译文 书房中卧

听窗外竹风萧萧，心中疑